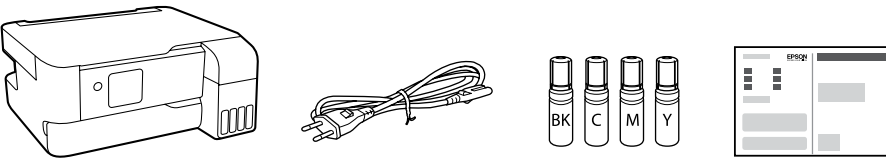




© 2022 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX

**Διαβάστε πρώτα αυτό**  
Απαιτείται προσεκτικός χειρισμός του μελανιού για τον εκτυπωτή. Όταν τα δοχεία γεμίζουν ή ξαναγεμίζουν με μελάνι, μπορεί να πεταχτεί μελάνι. Εάν το μελάνι πέσει σε ρούχα ή αντικείμενα, ίσως να μην φευγει.

**Να προετοιμάσετε το μελάνι**  
Σ χρώμα για τα τρισχρώματα πρέπει να ετοιμάσετε μελάνι. Εάν το μελάνι πέσει σε ρούχα ή αντικείμενα, ίσως να μην φευγει.



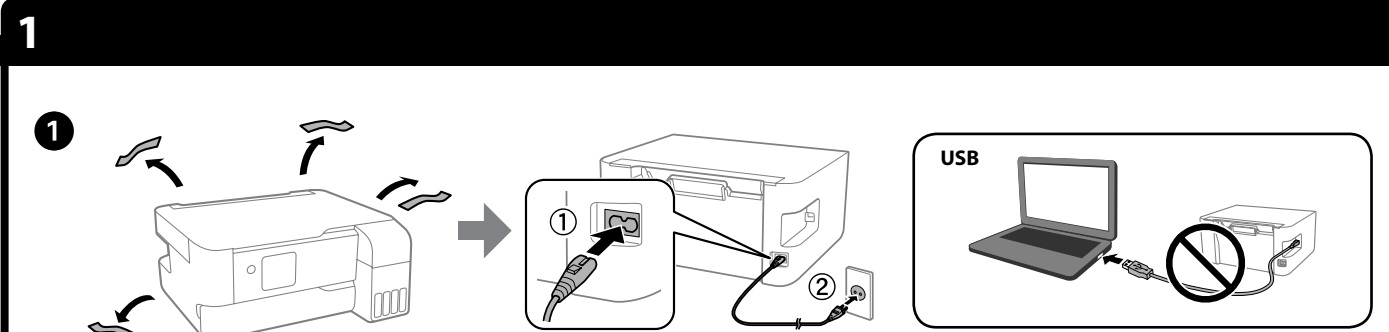
Μπορεί να συμπεριλαμβάνονται πρόσθετα στοιχεία αναλόγως της τοποθεσίας. / Morda so priloženi dodatni elementi, kar je odvisno od lokacije. Dodatni artikli mogu biti uključeni ovisno o lokaciji. / Во зависност од локацијата, може да бидат вклучени дополнителни производи.

Οι αρχικές φιάλες μελανιού θα χρησιμοποιηθούν εν μέρει για την φόρτιση της κεφαλής εκτύπωσης. Αυτές οι φιάλες ενδέχεται να εκτυπώσουν λιγότερες σελίδες σε σύγκριση με τις επόμενες φιάλες μελανιού.

Stekleničke s črnilom za začetno nastavitve bodo delno uporabljene za polnjenje tiskalne glave. S temi stekleničkami boste morda natisnili manj strani kot z nadaljnjimi stekleničkami s črnilom.

Počtetne bočice s tintom djelomično će se koristiti za punjenje ispisne glave. Ove bočice mogle bi ispisati manji broj stranica u odnosu na sljedeće bočice tinte.

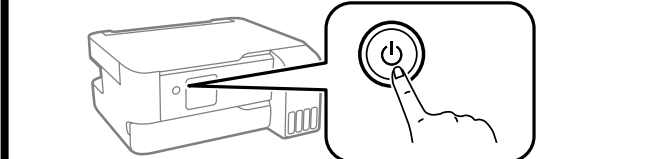
Почетните шишина со мастило делумно ќе се користат за полнење на главата за печатење. Со овие шишина може да се отпечата помал број страници во споредба со наредните шишина со мастило



**2** Επιλέξτε τον τρόπο εγκατάστασης του εκτυπωτή. Изберете начин наставитve тискалника. Odaberite način postavljanja pisača. Изберете го начинот за поставување на печатачот.

**Διαθέτετε κάποια έξυπνη συσκευή; Ali imate pametno napravo? Imate li pametni uređaj? Дали имате pameten уред?**

Na. Da. Da. Da.



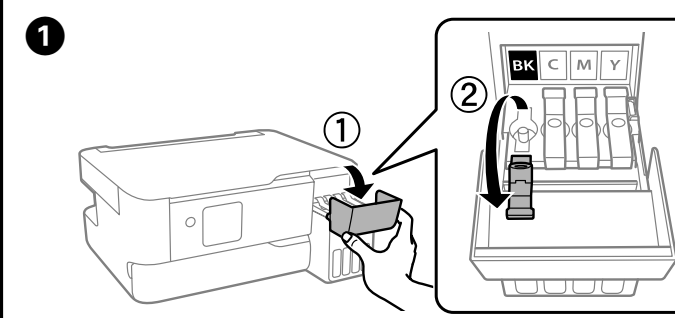
Κρατήστε πατημένο το κουμπι Ⓜ μέχρι να αρχίσει να αναβοβλίνει. Χρησιμοποιήστε έπειτα την έξυπνη συσκευή για να ολοκληρώσετε την υπόλοιπη διαδικασία εγκατάστασης. Gumb Ⓜ držite toliko časa, da začne utripati. Nato dokončajte preostali postopek nastavitve v pametni napravi. Zadržite pritisnuti gumb Ⓜ dok bljeska. Zatim upotrijebite svoj pametni uređaj da biste izvršili preostale korake procesa postavljanja. Држете го копчето Ⓜ притиснато додека да затрепка. Потоа, користете го вашиот pameten уред за да го довршите процесот на поставување.

**Epson Smart Panel**  
Μπορείτε να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή ενώ βλέπετε οδηγίες στην έξυπνη συσκευή σας. Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή, μπορείτε να ελέγχετε απομακρυσμένα τον εκτυπωτή από την έξυπνη συσκευή ή να πραγματοποιείτε διαφορετικές εκτυπώσεις από την εφαρμογή. Tiskalnik lahko nastavite med ogledom navodil v pametni napravi. Z aplikacijo lahko upravljate tiskalnik na daljavo ali jo uporabite za izvajanje bolj raznolikih opravil tiskanja. Možete postaviti pisač prateći upute na svojem pametnom uređaju. Uporabom aplikacije možete daljinski upravljati pisačem na svojem pametnom uređaju ili izvršiti raznovrsnije zadatke ispisava preko aplikacije. Може да го поставите печатачот додека ги гледате инструкциите на вашиот pameten уред. Користејќи ја апликацијата, може далечински да го контролирате печатачот преку вашиот pameten уред или да вршите поразновидно печатење преку апликацијата.

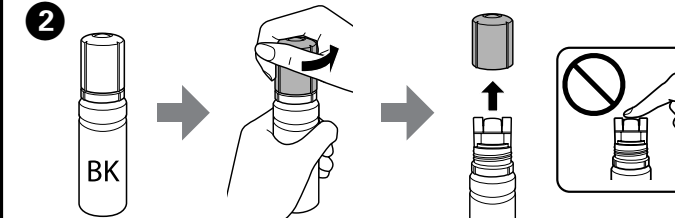
**Pročitajte prije početka rada**  
S tintom za ovaj pisač postupajte oprezno. Tinta može prskati kad se spremnici s tintom dopunjavaju. Ako tinta dospije na odjeću i druge predmete, možda ju nećete moći ukloniti.

**Прво прочитајте го ова**  
Со мастилото за овој печатач мора да се ракува внимателно. Мастилото може да испрска кога резервоарите за мастило се полнат или се дополнуваат. Ако ви прсне мастило на облеката или на некој предмет, може да не се исчисти.

**2** Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες εάν επιλέξατε «Οχι» στην ενότητα 1 — 2. Če ste v razdelku 1 — 2 izbrali »Ne«, upoštevajte ta navodila. Slijedite ove upute ako ste odabrali »Ne« u dijelu 1 — 2. Следете ги овие инструкции ако изабрате „He“ во делот 1 — 2.

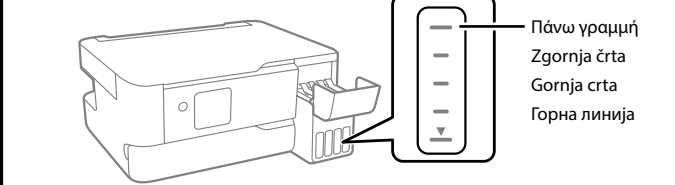


Βεβαιωθείτε ότι το χρώμα του δοχείου μελανιού αντιστοιχεί στο χρώμα μελανιού που θέλετε να γεμίσετε. Barva posode za črnilo se mora ujemati z barvo črnila, ki ga želite doliti. Pobrinite se da boja spremnika tinte odgovara boji tinte koju želite napuniti. Погрешете се бојата на резервоарот за мастило да се совпаѓа со бојата на мастилото со коешто сакате да го полните.

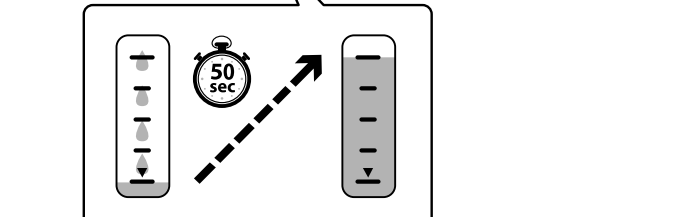
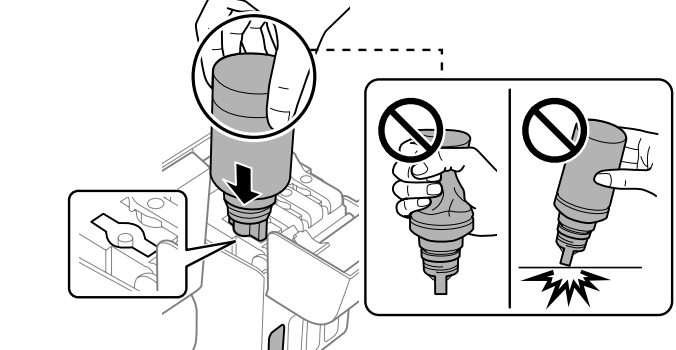


- Αφαιρέστε το καπάκι κρατώντας τη φιάλη μελανιού σε όρθια θέση.
- Χρησιμοποιήστε τις συνοδευτικές φιάλες μελανιού του εκτυπωτή σας.
- Η Epson δεν εγγυάται την ποιότητα και την αξιοπιστία των μη γνήσινων μελανιών. Εάν χρησιμοποιείτε μη γνήσιο μελάνι, υπάρχει κίνδυνος βλάβης, την οποία δεν καλύπτουν οι εγγυήσεις της Epson.
- Stekleničko s črnilom držite v pokončnem položaju in odstranite pokrovček, saj lahko v nasprotnem primeru črnilo začne iztekati.
- Uporabite stekleničke s črnilom, ki so bile priložene tiskalniku.
- Epson ne jamči za kakovost ali zanesljivost neoriginalnega črnila. Z uporabo neoriginalnih črnil lahko povzročite poškodbe, ki niso zajete v jamstvo družbe Epson ne krije.
- Уклоните каплицу држећи бојицу с tintom uspravno, jer bi u protivnom mogla iscurjeti tinta.
- Употријebaте бојице с tintom isporučene uz vaš pisač.
- Epson ne može jamčiti kvalitete ili pouzdanost tinte koja nije originalna. Uporaba neoriginalne tinte može uzrokovati štetu koju ne pokrivaju jamstva tvrtke Epson.
- Извадете го капачето држејќи го шишето со мастило исправено; во спротивно мастилото може да истече.
- Користете ги шишината со мастило испорачани со печатачот.
- Epson не може да гарантира за квалитетот или сигурноста на неоригиналното мастило. Употреба на неоригинално мастило може да предизвика оштетување што не е покриено со гаранциите на Epson.

**3** Ελέγξτε την πάνω γραμμή του δοχείου μελανιού. Preverite zgornjo črto na posodi za črnilo. Provjerite gornju crtu unutar spremnika tinte. Проверете ја горната линија на резервоарот за мастило.



**4** Τοποθετήστε τη φιάλη μελανιού απευθείας στη θύρα για να γεμίσετε μελάνι μέχρι την πάνω γραμμή. Stekleničko s črnilom vstavite naravnost v odprtino, da dolijete črnilo do zgornje črte. Umetnite bočicu s tintom ravno u ulaz za punjenje tinte do gornje crte. Вметнете го шишето со мастило директно во отворот на резервоарот и наполнете мастило до горната линија.



**□ Όταν εισάγετε τη φιάλη μελανιού στην υποδοχή πλήρωσης για το σωστό χρώμα, θα αρχίσει να στάζει μελάνι και η ροή σταματά αυτόματα όταν το μελάνι φτάσει στην επάνω γραμμή.**

- Εάν το μελάνι δεν αρχίσει να ρέει εντός του δοχείου, αφαιρέστε τη φιάλη μελανιού και τοποθετήστε την ξανά. Ωστόσο, μην αφαιρέτε και τοποθετείτε ξανά τη φιάλη μελανιού όταν το μελάνι έχει φτάσει στην επάνω γραμμή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή του μελανιού ή βλάβη στον εκτυπωτή όταν το μελάνι ξεπεράσει την επάνω γραμμή.
- Ενδέχεται να παραμείνει μελάνι στη φιάλη. Το υπόλοιπο μελάνι μπορεί να χρησιμοποιηθεί αργότερα.
- Μην αφήνετε τη φιάλη μελανιού τοποθετημένη στην υποδοχή, καθώς υπάρχει κίνδυνος φθοράς της φιάλης ή διαρροής μελανιού.

**□ Ko vstavite stekleničko s črnilom v odprtino za polnjenje za pravo barvo, začne črnilo teči in nato samodejno preneha teči, ko raven črnila doseže zgornjo črto.**

- Če črnilo ne začne teči v posodo, odstranite stekleničko s črnilom in jo znova vstavite. Vendar pa stekleničke s črnilom ne odstranite in ponovno vstavljajte, ko je črnilo doseglo zgornjo črto; to lahko povzroči iztekanje črnila ali poškodbe tiskalnika, ko se črnilo dvigne nad zgornjo črto.
- Črnilo bo morda ostalo v steklenički. Preostalo črnilo lahko uporabite pozneje.
- Stekleničko s črnilom morate odstraniti, saj se lahko v nasprotnem primeru poškoduje ali pa začne črnilo iztekati.

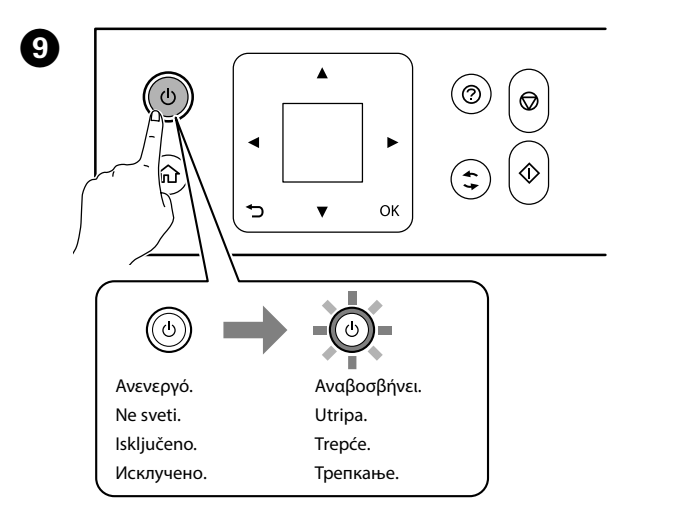
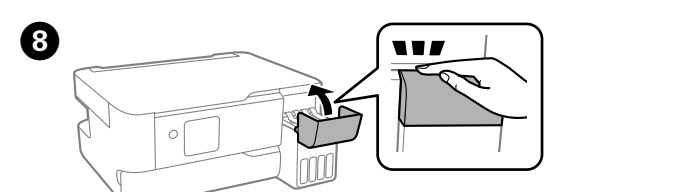
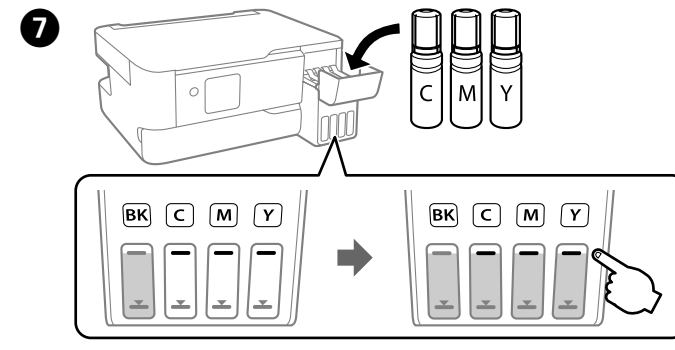
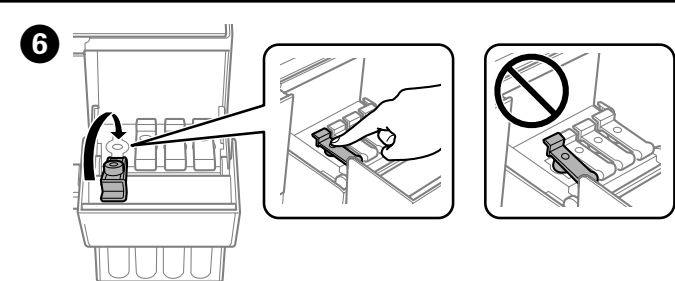
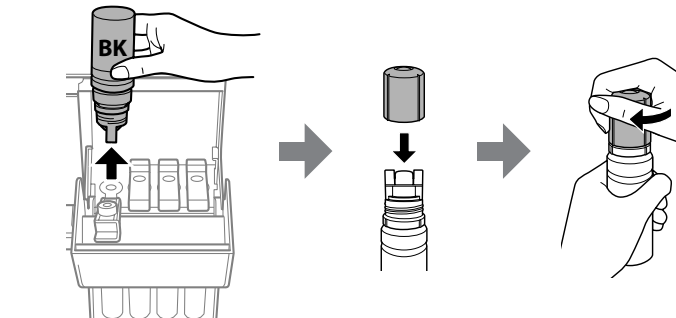
**□ Kada stavite bočicu s tintom ulaz za punjenje odgovarajuće boje, tinta počinje teći i protok se zaustavlja automatski kada razina tinte dostigne gornju crtu.**

- Ako tinta ne počne teći u spremnik, uklonite bočicu s tintom i pokušajte je ponovno umetnuti. Međutim, nemojte uklanjati i ponovno umetati bočicu s tintom kada tinta dosegne gornju liniju, jer to može uzrokovati curenje tinte ili oštećenje pisača kada se tinta naraste iznad gornje crte.
- Možda je ostalo tinte u bočici. Preostala tinta može se koristiti kasnije.
- Ne ostavljajte bočicu s tintom umetnutu, jer bi se bočica mogla oštetiti ili bi tinta mogla iscurjeti.

**□ Koga ќе го вметнете шишето со мастило во отворот за полнење за соодветната боја, мастилото почнува да тече, а протокот на мастилото автоматски запира кога мастилото ќе ја достигне горната линија.**

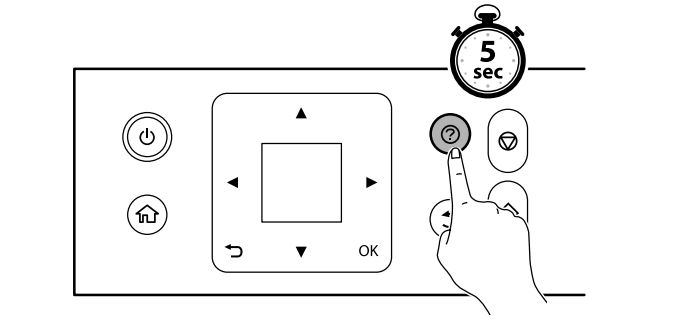
- Ако мастилото не почнува да тече во резервоарот, извадете го шишето со мастило и вметнете го повторно. Меѓутоа, кога мастилото ќе ја достигне горната линија, не вадете го шишето со мастило и не вметнувајте го повторно; така мастилото може да ја надмине горната линија и може да дојде до протекување на мастилото или оштетување на печатачот.
- Може да остане одредено количество мастило во шишето. Преостанатото мастило може да се употреби подоцна.
- Не оставајте го шишето со мастило вметнато. Во спротивно, шишето може да се оштети или мастилото да истече.

**5** When the ink reaches the upper line of the tank, pull out the bottle. Ko črnilo doseže zgornjo črto na posodi, izvlecite stekleničko. Kada tinta dostigne gornju crtu spremnika, izvucite bočicu. Кога мастилото ќе ја достигне горната линија на резервоарот, извадете го шишето.

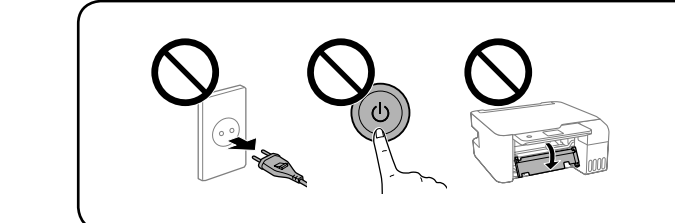
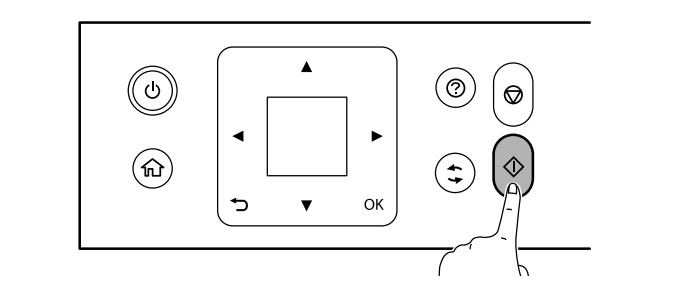


**10** Επιλέξτε γλώσσα, χώρα και ώρα. Изберете јазик, државо и час. Odaberite jezik, zemlju i vrijeme. Изберете јазик, земја и време.

**11** Όταν εμφανιστεί το μήνυμα Ξεκινήστε εδώ, κρατήστε πατημένο το κουμπι Ⓜ για 5 δευτερόλεπτα. Ko se prikaže sporočilo Začnite tukaj, pritisnite gumb Ⓜ in ga držite 5 sekund. Kada se prikaže poruka da pogledate dio Počnite ovdje, pritisnite i zadržite gumb Ⓜ 5 sekundi. Koga ќе се прикаже пораката Почнете оттука, притиснете го копчето Ⓜ и задржете 5 секунди.



**12** Επιβεβαιώστε ότι τα δοχεία είναι γεμάτα με μελάνι και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπι Ⓜ για να ξεκινήσει η εκτύπωση μελανιού. Η πλήρωση διαρκεί γύρω στα 11 λεπτά. Preverite, ali so posode napolnjene s črnilom, in nato pritisnite Ⓜ za začetek polnjenja črnila. Polnjenje črnila traja približno 11 minut. Provjerite jesu li spremnici napunjeni tintom i zatim pritisnite gumb Ⓜ za početak punjenja tinte. Punjenje tintom traje otprilike 11 minuta. Потврдете го полнењето со мастило на резервоарите, а потоа притиснете го копчето Ⓜ за да започне полнењето со мастило. Полнењето со мастило трае околу 11 минути.

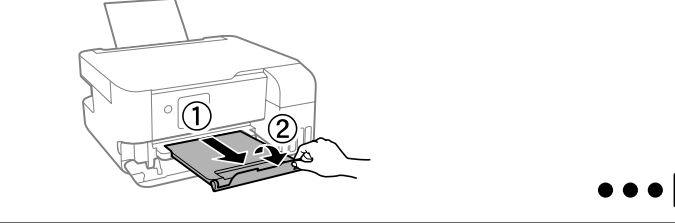
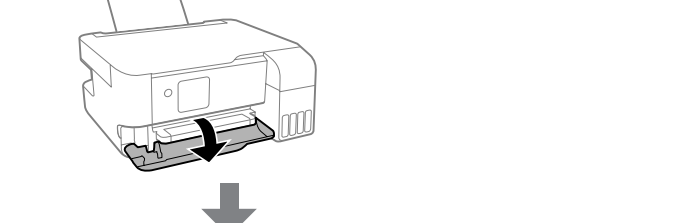
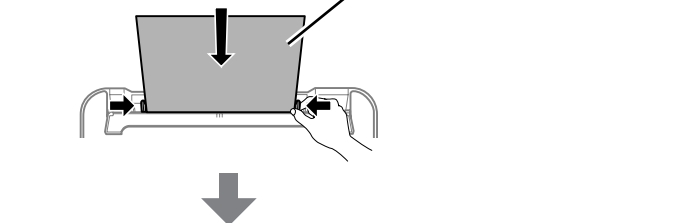
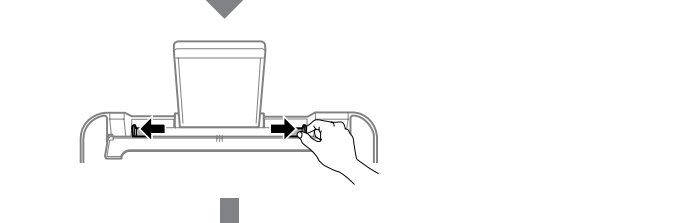
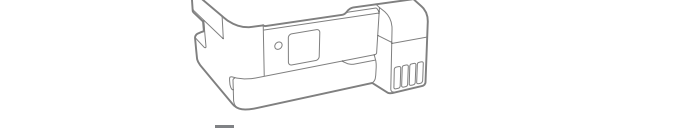
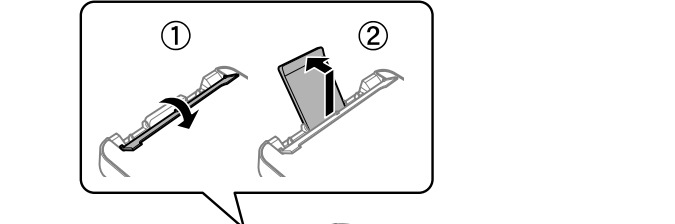


**13** Όταν η πλήρωση μελάνις ολοκληρωθεί, θα εμφανιστεί η οθόνη προαρμογής της ποιότητας εκτύπωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα τοποθέτησης χαρτίου, ανατρέξτε στο βήμα 14. Po končanem polnjenju črnila se prikaže zaslon za prilagoditev kakovosti tiskanja. Upoštevajte navodila na zaslonu za prilagajanje. Če se prikaže sporočilo o vstavljanju papirja, izvedite korak 14. Nakon punjenja tinte, prikazat će se zaslon prilagodbe kvalitete ispisava. Slijedite upute na zaslonu za rotavanje. Kada se prikaže poruka za umetanje papira, pogledajte korak 14.

Koga полнењето со мастило ќе заврши, се прикажува екранот за приспособување на квалитетот на печатењето. Следете ги инструкциите на екранот за да извршите приспособувања. Koga ќе се прикаже пораката за ставање хартија, погледнете го чекорот 14.

**14** Τοποθετήστε απλό χαρτί μεγέθους A4 στο κέντρο της υποστηρίξης χαρτίου με την εκτύπωση πλευρά στραμμένη προς τα πάνω. Navaden papir velikosti A4 naložite na sredino opore za papir tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor. Umetnite običan papir veličine A4 papir u središte držača papira tako da je strana za ispis okrenuta prema gore. Ставете обична хартија A4 на средината на држачот за хартија со страната за печатење свртена нагоре.

Umetnite običan papir veličine A4 papir u središte držača papira tako da je strana za ispis okrenuta prema gore.



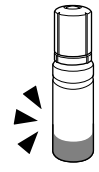


15 Εάν απομένει μελάνι σε κάθε φίλη, αναπληρώστε το δοχείο μελανιού. Ανατρέξτε στα βήματα 1 έως 3 στην ενότητα 2.

Če je v posameznih stekleničkah ostalo črnilo, napolnite posodo s črnilom. Oglejte si korake od 1 do 3 v razdelku 2.

Ako u svakoj bočici još ima tinte, dopunite spremnik s tintom. Pogledajte korake 1 do 3 u odjeljku 2.

Ako во сите шишиња преостанува мастило, дополнете го резервоарот за мастило. Погледнете ги чекорите од 1 до 3 во дел 2.



16 Еπισκεφθείте την τοποθεσία web για να εγκαταστήσετε το λογισμικό και να ρυθμίσετε τις παραμέτρους του δικτύου. Εάν ο εκτυπωτής σας συνοδεύεται από ένα CD, μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε επίσης (μόνο για Windows). Όταν ολοκληρωθούν αυτές οι λειτουργίες, ο εκτυπωτής θα είναι έτοιμος προς χρήση.

Če želite namestiti programsko opremo in konfigurirati omrežje, obiščite spletno mesto. Če je vašemu tiskalniku priložen CD, ga lahko uporabite (samo za operacijski sistem Windows). Ko končate te postopke, je tiskalnik pripravljen za uporabo.

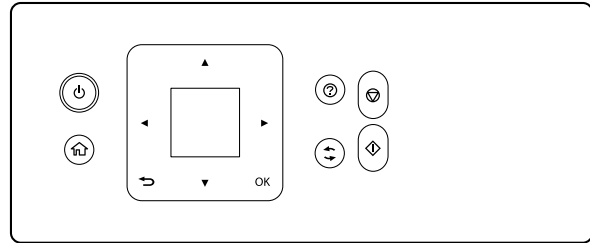
Posjetite internetsku stranicu i instalirajte softver te konfigurirajte mrežu. Ako je vaš pišać ispručen s CD-om, možete ga koristiti (samo za Windows). Kada se te radnje dovrše, pišać je spreman za uporabu.

Посетете ја веб-локацијата за да го инсталирате софтверот и да ја конфигурирате мрежата. Ако со печатачот е приложено CD, може да го користите и тоа CD (само за Windows). Кога ќе ги завршите овие чекори, печатачот ќе биде подготвен за употреба.

ET-2840 Series  
<https://epson.sn/2840>

L3560 Series  
<https://epson.sn/3560>

## Οδηγός του πίνακα ελέγχου / Vodnik po nadzorni plošči / Vodič za upravljačku ploču / Упатство за контролната табла



	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή. Vklpni ali izklopi tiskalnik. Uključivanje ili isključivanje pišača. Го вклучува или исклучува печатачот.		
	Εμφανίζει την αρχική οθόνη. Prikaže začetni zaslon. Prikazuje početni zaslon. Го прикажува почетниот екран.		
	Εμφανίζει τις λύσεις, όταν αντιμετωπίσετε πρόβλημα. Prikaže rešitev, ko imate težavo. Prikazuje rešenja kada imate problem. Ги прикажува решенијата кога ќе се јави проблем.		
			Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά <b>▲ ▼ ► ◀</b> για να επιλέξετε ένα μενού και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί <b>OK</b> για να εισέλθετε στο επιλεγμένο μενού. Z gumbi <b>▲ ▼ ► ◀</b> izberite meni in nato pritisnite gumb <b>OK</b> , da odprete izbrani meni. Koristeći gumbе <b>▲ ▼ ► ◀</b> odaberite izbornik, a zatim pritisnite gumb <b>OK</b> kako biste pristupili odabranom izborniku. Користете ги копчињата <b>▲ ▼ ► ◀</b> за да изберете мени, а потоа притиснете го копчето <b>OK</b> за да го отворите избраното мени.
	Σταματά την τρέχουσα λειτουργία. Ustavi trenutni postopek. Zaustavljanje trenutne radnje. Ја запира тековната операција.		
	Ξεκινά μια λειτουργία, όπως εκτύπωση ή αντιγραφή. Začne postopek, npr. tiskanje ali kopiranje. Započinje radnju kao što je ispis ili kopiranje. Започнува задача, на пр. печатење или копирање.		
	Ισχύει για μια ποικιλία λειτουργιών, ανάλογα με την περίπτωση. Velja za različne funkcije, odvisno od primera. Primjenjuje se na različite funkcije, ovisno o situaciji. Се користи за различни функции, во зависност од ситуацијата.		
	Returns to the previous screen. Odpre prejšnji zaslon. Služi za povratak na prethodni zaslon. Ве враќа на претходниот екран.		

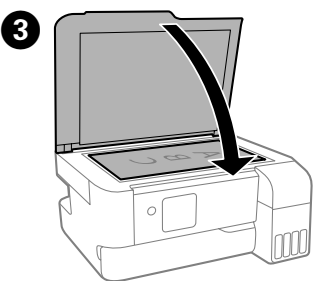
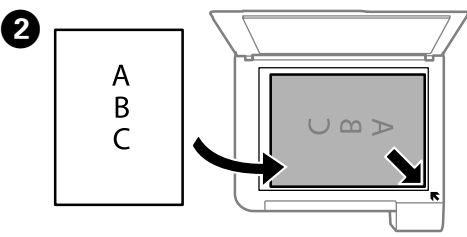
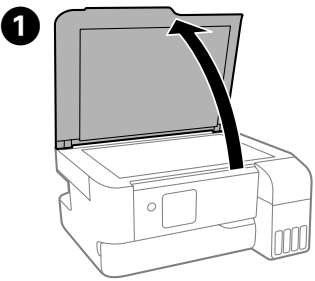
Εάν υπάρχει σφάλμα ή πληροφορία που χρήζει της προσοχής σας, εμφανίζεται ένας κωδικός στην οθόνη LCD. Ανατρέξτε στις *Οδηγίες χρήστη* για περισσότερες λεπτομέρειες.

Na zaslonu LCD se prikaže koda, če pride do napake ali morate ukrepati v zvezi z določnimi informacijami. Več informacij najdete v priločniku *Navodila za uporabo*.

Na LCD zaslonu prikazuje se šifra ako postoji greška ili informacija koja iziskuje vašu pažnju. Više informacija potražite u dokumentu *Korisnički vodič*.

Ha LCD-ekranot se прикажува код ако има грешка или информации на коишто треба да обрнете внимание. Повеќе информации се достапни во *Упатството за корисникот*.

## Αντιγραφή / Kopiranje / Kopiranje / Копирање



4 Επιλέξτε **Αντιγραφή** στον πίνακα ελέγχου.

Na nadzorni plošči izberite **Kopiraj**.  
Odaberite **Kopiranje** na upravljačkoj ploči.  
Изберете **Копирај** од контролната табла.

5 Επιλέξτε **Χρώμα ή A&M** και, στη συνέχεια, ορίστε τον αριθμό αντιγράφων.

Izberite **Barvno ali Črno-belo**, nato pa nastavite število kopij.  
Odaberite **U boji** ili **Črno-bijelo**, a zatim postavite broj kopija.  
Изберете **Боја** или **Црно-бело**, а потоа одредете го бројот на копии.

6 Πραγματοποιήστε λοιπές ρυθμίσεις εάν χρειάζονται.

Po potrebi konfigurirajte druge nastavitve.  
Po potrebi izvršite druge postavke.  
Одредете ги останатите postavki според потребите.

7 Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσει η αντιγραφή.

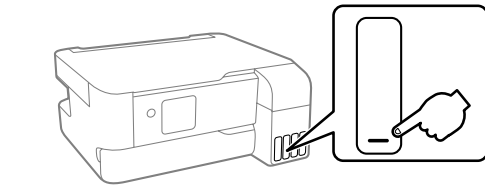
Pritisnite gumb za začetek kopiranja.  
За почетак kopiranja pritisnite gumb .

Притиснете го копчето за да започнете со копирање.

## Έλεγχος σταθμών μελανιού και αναπλήρωση με μελάνι / Proverjanje ravnih črnila in dolivanje črnila / Проверка на нивоата на мастило и дополнување мастило

1 Ελέγξτε τις στάθμες μελανιού. Εάν οποιαδήποτε από τις στάθμες μελανιού είναι κάτω από την κατώτερη γραμμή, ανατρέξτε στα βήματα 1 έως 3 στην ενότητα 2 για αναπλήρωση του δοχείου. Preverite raven črnila. Če je katera od ravnih črnila nižja od spodnje oznake, upoštevajte navodila od 1 do 3 v razdelku 2, da napolnite posodo s črnilom.

Provjerite razine tinte. Ako je razina bilo koje tinte ispod donje crte, pogledajte upute 1 do 3 u odjeljku 2 kako biste dopunili spremnik. Проверете ги нивоата на мастило. Ако кое било од нивоата на мастило е под долната линија, погледнете ги чекорите од 1 до 3 во дел 2 за да го дополните резервоарот.



Гиа да видите πόσο μελάνι απομένει, ελέγξτε με το μάτι τις στάθμες του μελανιού σε όλα τα δοχεία εκτυπωτή. Η παρατεταμένη χρήση του εκτυπωτή όταν η στάθμη του μελανιού είναι πιο χαμηλά από την κατώτερη γραμμή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εκτυπωτή. За потврдење dejanskoga stanja preostalega črnila preverite ravnih črnila v vseh posadah tiskalnika. Z nadaljnjo uporabo tiskalnika, ko je raven črnila pod spodnjo oznako, lahko poškodujete tiskalnik. Kako biste utvrdili koliko je tinte preostalo, pogledamo provjerite razine tinte u svim spremnicima pišača. Nastavak uporabe pišača nakon što tinta dostigne razinu ispod donje crte može oštetiti pišać.

За да проверите колку всушност мастило има останато, визуелно проверете ги нивоата на мастило во сите резервоари на печатачот. Ако продолжите да го користите печатачот кога нивоото на мастилото е под долната линија, може да го оштетите печатачот.

2 Επιλέξτε **Συντήρηση > Πλήρωση μελανιού** στον πίνακα ελέγχου.

Na nadzorni plošči izberite **Vzdržev. > Napolni črnilo**.  
Odaberite **Održavanje > Nadopunite tintu** na upravljačkoj ploči.  
Изберете **Одржување > Наполни мастило** од контролната табла.

3 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη LCD, για να επαναφέρετε τις στάθμες μελανιού.

Upoštevajte navodila na zaslonu LCD za ponastavitev ravnih črnila. Sljedite upute na LCD zaslonu kako biste razine tinte vratili na početne vrijednosti.

Следете ги инструкциите на LCD-екранот за да ги ресетираате нивоата на мастило.

Εάν δεν επαναφέρετε τη στάθμη του μελανιού, η στάθμη μελανιού που εμφανίζεται δεν αλλάζει ακόμα και μετά την αναπλήρωση του μελανιού.

Če ne ponastavite ravnih črnila, se prikazana raven črnila ne spremeni niti po ponovnem polnjenju črnila.

Ako ne resetirate razinu tinte, prikazana razina tinte neće se promijeniti čak ni nakon ponovnog punjenja tinte.

Ako ne го ресетираате нивоото на мастилото, прикажаното ниво на мастило нема да се промени дури и ако дополните мастило.

## Κωδικοί φιαλών μελανιού / Kode steklenič s črnilom / Kodovi bočice s tintom / Кодови на шишињата со мастило

Гиа Еуроπη / За Европу / За Европа / За Европа

	BK	C	M	Y
ET-2840 Series				104
L3560 Series				103

For Australia and New Zealand

	BK	C	M	Y
				522

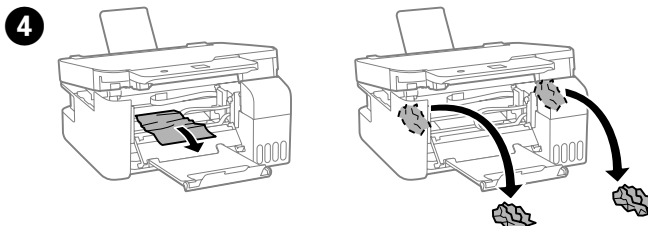
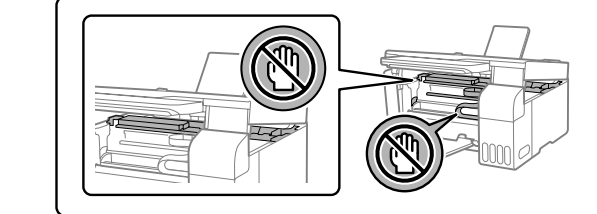
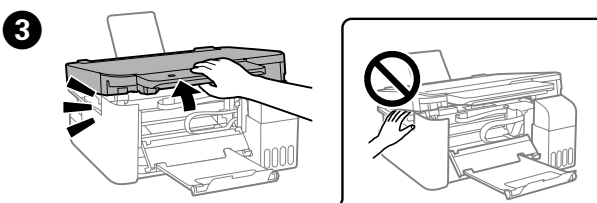
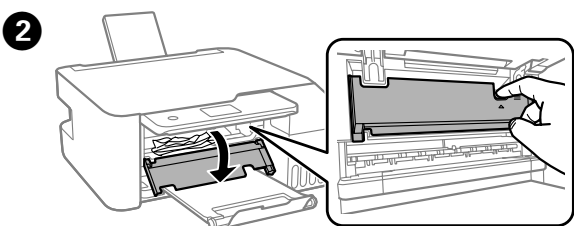
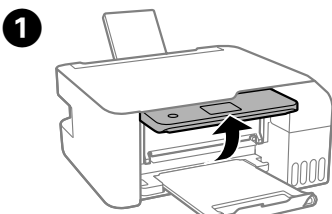
Гиа Аσία / За Азија / За Азија / За Азија

	BK	C	M	Y
				003

Εάν δεν χρησιμοποιείτε το προτεινόμενο γνήσιο μελάνι Epson, υπάρχει κίνδυνος βλάβης, την οποία δεν καλύπτουν οι εγγυήσεις της Epson. Z uporabo originalnega črnila Epson, ki ni navedeno kot ustrezno, lahko povzročite škodo, ki je jamstvo družbe Epson ne krije.

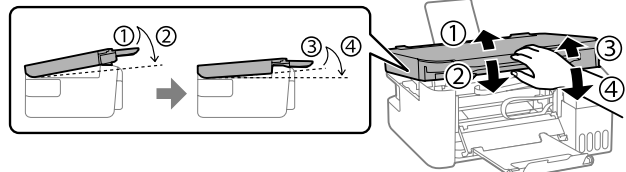
Uporaba neke druge originalne Epson tinte osim one koja je naznačena može prouzročiti štetu koja nije pokrivena Epsonovim garancijama. Ако се користи оригинално мастило Epson што е поинакво од наведеното, може да дојде до оштетување што не е покриено со гаранциите на Epson.

## Επίλυση εμπλοκής χαρτιού / Odstranjevanje zagodenega papirja / Uklanjanje zaglavljenog papira / Вадење заглавена хартија

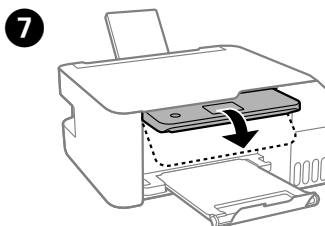
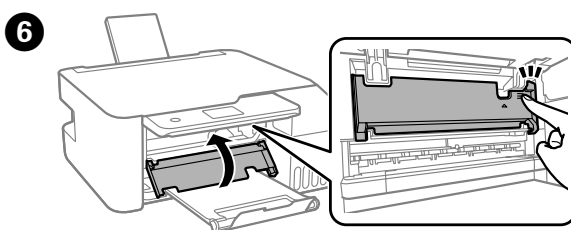


5 Κλείσιμο. Για ασφάλεια, η μονάδα κλείνει σε δύο βήματα. Zaprite. Optični bralnik se zaradi varnostnih razlogov zapre v dveh korakih.

Zatvorite. Radi sigurnosti se jedinica zatvara u dva koraka. Затворете. Од безбедности причини, единицата се затвора во два чекора.



Η μονάδα πρέπει να κλείσει τελείως πριν μπορείτε να ανοίξει ξανά. Enoto morate popolnoma zapreti, da jo lahko znova odprete. Jedinica mora biti zatvorena potpuno prije nego se bude mogla ponovno otvoriti. Единицата мора да се затвори целосно, за да може повторно да се отвори.



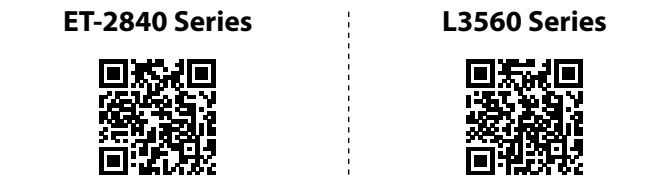
## Αντιμέτωπιση προβλημάτων / Odravljanje težav / Rješavanje problema / Решавање проблеми

Ανατρέξτε στις online *Οδηγίες χρήστη* για λεπτομερείς πληροφορίες. Παρέχουν οδηγίες χειρισμού, ασφαλείας και αντιμετώπισης προβλημάτων, όπως αποκατάσταση εμπλοκής χαρτιού ή προσαρμογής της ποιότητας εκτύπωσης. Μπορείτε να λάβετε τις τελευταίες εκδόσεις όλων των οδηγιών από την ακόλουθη τοποθεσία web.

Podrobne informacije najdete v priločniku *Navodila za uporabo*. V tem priločniku najdete navodila za upravljanje, varnost in odpravljanje težav, kot so navodila za odstranjevanje zagodenega papirja ali prilagajanje kakovosti tiskanja. Najnovije različice vseh navodil za uporabo so na voljo na tem spletnem mestu.

Detaljne informacije potražite u mrežnom dokumentu *Korisnički vodič*. On će vam pružiti radne, sigurnosne i upute za rješavanje problema te uklanjanje zaglavljenog papira ili prilagodbu kvalitete ispisa. Najnovije verzije svih vodiča možete preuzeti sa sljedeće internetske stranice.

Детални информации се достапни онлајн во *Упатството за корисникот*. Содржи инструкции за користење, безбедност и решавање проблеми, како на пр. вадење заглавена хартија или прилагодување на квалитетот на печатењето. Најновите верзии од сите упатства се достапни на следнава веб-локација.



<https://epson.sn/2840>



<https://epson.sn/3560>

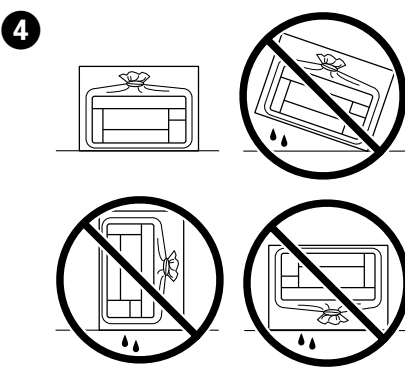
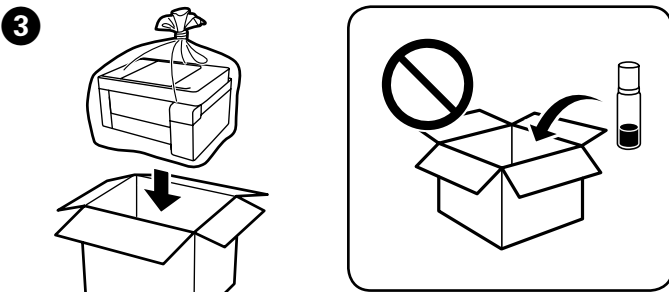
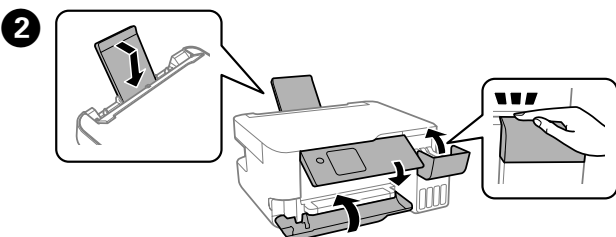
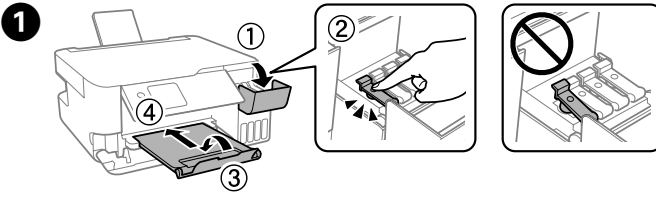
## Υποστήριξη / Podpora / Podrška / Поддршка

Гиа περιοχή εκτός Ευρώπης / За zunaj Evrope / За земље izvan Evrope / Надвор од Европа  
<http://support.epson.net/>

Гиа Еуроπη / За Европу / За Европа / За Европа

<http://www.epson.eu/support>

## Αποθήκευση και μεταφορά / Shranjevanje in prevoz / Skladištenje i transport / Презевување и складирање



- Φροντίστε να διατηρείτε τη φίλη μελανιού σε όρθια θέση, όταν σφίγγετε το καπάκι. Τοποθετείτε τον εκτυπωτή και τη φίλη του πλαστικές σακούλες ξεχωριστά και διατηρείτε τη στάθμη του εκτυπωτή κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά. Διαφορετικά, μπορεί να διαρρέυσει μελάνι.
- Εάν η ποιότητα εκτύπωσης είναι μειωμένη την επόμενη φορά που θα εκτυπώσετε, καθαρίστε και ευθυγραμμίστε την κεφαλή εκτύπωσης.
- Poskrbite, da je steklenička s črnilom v pokončnem položaju, ko zatesnite pokrovček. Tiskalnik in stekleničko vstavite v ločeno plastično vrečko, tiskalnik pa naj bo med shranjevanjem ali prevozom v vodoravnem položaju. V nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati.
- Če pri naslednjem tiskanju opazite slabšo kakovost tiskanja, očistite in poravnajte tiskalno glavo.
- Pobrnite se da bočicu tinte držite upravno kod pritezanja poklopca. Stavite pišać i bočicu zasebno u plastičnu vrećicu i pišać držite ravno kada ga skladištite i transportirate. Inače može doći do curenja tinte.
- Ako pri sljedećem ispisu primijetite slabiju kvalitetu ispisa, očistite i poravnajte ispisnu glavu.
- Држете го шишето со мастило исправно кога го затегнувате капачето. Ставете ги печатачот и шишето во оделни пластични кеси и погrijете се печатачот да биде исправен кога го превезувате или складираате. Во спротивно, мастилото може да протече.
- Ако квалитетот на печатењето е намален следниот пат кога ќе печатите, исчистете ја и порамнете ја главата за печатење.

## Radio Equipment Information for Users in Europe, UK and Turkey

Περιοχή συχνότητας / Frekvenčni razpon / Raspon frekvencije	2,400–2,483.5 MHz
Μετάδοση τροφοδοσίας μέγιστης ραδιοσυχνότητας Najvećja moć radiofrekvenčnoga ođdajanja Maksimalna prenesena radiofrekvenčijska snaga	20.0 dBm (EIRP)

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Для пользователной во России срок службы: 5 лет.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Urünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki baskıvrulan tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabılır.

Önetici: SÈIKO EPSON CORPORATION  
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Tel: 81-266-52-3131  
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

